

eurolite®

**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

Rubberlight LED RL4-with Controller, 9 m



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!

CE

© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!

MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG	3
Lieferumfang	3
Features	3
SICHERHEITSHINWEISE	3
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	4
INSTALLATION	5
BEDIENUNG	5
REINIGUNG UND WARTUNG	6
TECHNISCHE DATEN	7

English

INTRODUCTION	8
Delivery includes	8
Features	8
SAFETY INSTRUCTIONS	8
OPERATING DETERMINATIONS	9
INSTALLATION	10
OPERATION	10
CLEANING AND MAINTENANCE	11
TECHNICAL SPECIFICATIONS	11

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern: / This user manual is valid for the article numbers:
50510806, 50510808, 50510822, 50510827

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

www.eurolite.de

BEDIENUNGSANLEITUNG

eurolite®

Rubberlight LED RL4 mit Controller, 9 m

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Rubberlight LED RL4 mit Controller, 9 m Lichtkette entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden

Lieferumfang

1	Gerät
1	Bedienungsanleitung
9	Befestigungsclips
9	Kabelbinder

Nehmen Sie die Lichtkette aus der Verpackung.

Features

Flexibler LED-Schlauch für stilvolle Dekorationsbeleuchtung

4-Kanal Version mit unterschiedlichen Lauflicht-Effekte • Optimal geschützte LEDs in extrem flexiblem Vollkunststoff-Rundmaterial • Spritzwassergeschützter Schlauch (IP44) für die Montage im Freien • Realisieren Sie Ihre Ideen zur Gestaltung von Schriften, Formen, Schaufensterdekorationen, Partyräumen, etc. • LEDs mit satter Farbtintensität, langer Lebensdauer, niedrigem Stromverbrauch und äußerst geringer Wärmeentwicklung • Integrierte Steuerung mit 11 Programmen • Memory Funktion • In unterschiedlichen Farben erhältlich • Länge 9 m • Mitgeliefertes Zubehör: 9 Befestigungsclips, 9 Kabelbinder

SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Wirken Sie niemals mit einem Hammer o.ä. Werkzeug auf die Lichtkette ein, da dies zu einer Beschädigung der Lampen führen könnte.

Gerät niemals in der Verpackung oder im aufgewickelten Zustand betreiben, um einen Wärmestau zu verhindern.

Vergewissern Sie sich, dass die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als auf dem Typenschild angegeben.

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf nur mit einem geeigneten Netzteil betrieben werden.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen!

Achtung: Gerät niemals während des Betriebes berühren.

Wenn anzunehmen ist, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist die Lichtkette außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Gebrauch zu sichern! Es ist anzunehmen, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn

- die Lichtkette nicht mehr funktioniert
- die Lichtkette sichtbare Beschädigungen aufweist
- eine längere Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen stattgefunden hat oder
- schwere Transportbeanspruchungen nicht auszuschließen sind.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Lichtkette, mit der sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen. Dieses Produkt ist für den Anschluss an 24 V,50/60Hz Wechselspannung zugelassen.

Das Gerät darf nur mit dem beiliegenden Netzteil betrieben werden. Der Netzadapter ist nach Schutzklasse 2 aufgebaut und die Lichtkette entspricht Schutzklasse 3.

Die Lichtkette ist spritzwassergeschützt (Schutzgrad IP44) aufgebaut und kann deshalb sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Diese Kette darf mit einer anderen Kette nicht elektrisch verbunden werden.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

INSTALLATION

Nehmen Sie die Lichtkette aus der Verpackung.

Rollen Sie den Schlauch ab, schließen Sie ihn an die Spannungsversorgung an und warten Sie einige Minuten bis er sich erwärmt hat. Trennen Sie den Schlauch wieder von der Spannungsversorgung und beginnen Sie dann mit der Installation.

Zur Gestaltung des Designs zeichnen Sie die gewünschte Form auf der Oberfläche vor und bringen Sie die Befestigungsclips an.

Für freie Formen verwenden Sie einen stabilen Draht, um den Lichtschlauch in die gewünschte Form zu bringen.

Der minimale Biegeradius beträgt 3 cm.

Verwenden Sie Kabelbinder, um den Lichtschlauch mit dem Draht zu verbinden. Die Kabelbinder lassen sich dann mit den Saugnäpfen fixieren.

Der Lichtschlauch darf niemals gekürzt werden.

Anschluss ans Netz:

Schließen Sie das Gerät über den Netzstecker ans Netz an. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Steckdose im Trockenem befindet.

Nach der Installation muss die Netzanschlussleitung, der Stecker und die Anschlusskupplung von Zug- und Drehkräften frei sein.

Die Lichtkette darf niemals mit anderen Gegenständen bedeckt werden.

BEDIENUNG

Sobald Sie die Lichtkette an die Spannungsversorgung angeschlossen haben, beginnen die LEDs zu leuchten.

Über den integrierten Controller können Sie über die Press-Taste vierzehn verschiedene Programme auswählen:

1. Running – weicher Wechsel.
2. Waterfall - fließender Wechsel.
3. Flash, 2 LED-Gruppen 1, 3, 5, 7, 9 / 2, 4, 6, 8 abwechselnd
4. Dark Group Running, eine "unbeleuchtete" LED Gruppe bewegt sich vor- und rückwärts
5. Waterfall, schnell
6. Forward und reverse running - Vorwärts und rückwärts Lauflicht.
7. Forward und reverse running (mit 3 LED-Gruppen; 1, 2, 3 / 4, 5, 6 / 7, 8, 9
8. Forward "Curtain-Open" - LEDs schalten sich von **links nach rechts** an, bis alle LEDs leuchten. Dann schalten sich die LEDs von der Mitte zu beiden Seiten nacheinander aus.
9. Snowfall
10. Waterfall, mittel
11. Chasing – (Verfolger)
12. LED Gruppen schalten sich nacheinander an bis die ganze Lichtkette leuchtet.
13. Static Light (no memory function)
14. Static Light (no memory function)

Bei Artikel Nr. 50510822, rot, fallen die Programme 13 und 14 aus.

Der Controller verfügt über eine Memory Funktion. Das zuletzt gewählte Programm wird wieder abgespielt sobald das Gerät erneut in Betrieb genommen wird.

REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Nach einem Defekt entsorgen Sie die unbrauchbar gewordene Lichtkette bitte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~
	über 24 V AC, 200 mA Netzteil
Gesamtanschlusswert:	4,2 W/5,5 VA
Schutzart:	IP 44
Maximale Umgebungstemperatur T _a :	45° C
Maximale Leuchtentemp. im Beharrungszustand T _c :	55° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahlten Objekt:	0,1 m
LEDs/Schlauch:	180
LED/Meter:	20
Schlauchdurchmesser:	1,3 cm
Netzleitung zum Controller:	200 cm
Verbindungsleitung Controller-Schlauch:	40 cm
Gewicht:	ca. 1,6 kg

Zubehör:	Best.-Nr.
RUBBERLIGHT Befestigungsclip, 50 Stück	50510100
RUBBERLIGHT Endkappe	50510120
Selbstklebende Befestigung mit Kabelbinder	50510150
Kunststoffkanal für RUBBERLIGHT, 1 Stück	50510170

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
21.05.2012 ©**

eurolite[®] GERMANY

USER MANUAL

eurolite®

Rubberlight LED RL4 with Controller, 9 m

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a Rubberlight LED RL4 with Controller, 9 m lighting chain. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time

Delivery includes

1	Device
1	User manual
9	Mounting-clips
9	Tie-straps

Unpack your lighting chain.

Features

Flexible LED tube for stylish decorative lighting

4-channel version with various chaser-effects • Built of optimally protected LEDs in an extremely flexible full-plastic round tube • Splash-proof tube (IP44), qualified for outdoor use • Realize your ideas for writing, forms, display-window decorations, party-rooms, etc. • LEDs with rich color intensity, long life, low energy use, and very little heat production • Integrated controller with 11 programs • Memory Function • Available in different colors • Length 9 m • Accessories included in the delivery: 9 mounting-clips, 9 tie-straps

SAFETY INSTRUCTIONS



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Never hit the lighting chain with a hammer or other tools, as this may lead to damaged lamps.

Never operate the device in the packaging or wrapped in order to avoid heating-up.

Make sure that the available voltage is not higher than stated on the technical sticker.

This device falls under protection-class III. The device must be operated with an appropriate power unit.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

Caution: Never touch the device during operation.

If there are reasons for supposing that risk-free operation is no longer possible, the lighting chain must be deactivated and protected against accidental operation. Risk-free operation can no longer be supposed when the lighting chain

- no longer functions
- is visibly damaged
- has been stored long-term under adverse conditions, or
- has been exposed to stress during transport.

Please consider that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a lighting chain for creating decorative effects. This product is allowed to be operated with an alternating current of 24 V,50/60Hz.

The device must only be operated with the included power unit. The power unit falls under protection-class 2 and the lighting chain under protection-class 3.

The lighting chain is protected against splashing water (protection-degree IP44) and can therefore be used inside and outside.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

This lighting chain must never be electrically connected with another chain.

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

INSTALLATION

Unpack the lighting chain.

Unroll the tube, connect it with the mains and wait some minutes until it has warmed up. Disconnect from mains and start with the installation.

In order to design the desired patterns, draw the form onto the surface and attach the mounting-clips. For free forms, you can use a stable wire in order to bring the tube into the desired form. Use tie straps in order to connect the tube with the wire. You can fix the tie straps with the suction cups.

The minimum bending radius is 3 cm.

The tube must never be shortened.

How to connect the tube to the power supply:

Connect the device to the mains with the power-plug. Make sure that the outlet is in a dry area.

After the installation, the power supply cable, the plug and the connector must be free of any tractive forces and rotary forces.

The lighting chain must never be covered with any object.

OPERATION

After you connected the lighting chain to the mains, the LEDs start burning. Via the integrated controller, you can choose among fourteen different programs using the Press-button:

1. Running - smooth transitions.
2. Waterfall - flowing transitions.
3. Flash, 2 LED-Groups
4. Dark group running - a group of "unlit" LEDs moves backwards and forwards along the lighting chain.
5. Waterfall, fast
6. Forward and reverse running – Forward and backward chaser.
7. Forward and reverse running – with 3 LED-groups, 1, 2, 3 / 4, 5, 6 / 7, 8, 9.
8. Forward "curtain-open" - LEDs switch on from **left to right**, all LEDs on. Then the LEDs switch off one by one from the center toward the two sides.
9. Snowfall
10. Waterfall, middle
11. Chasing
12. Groups of LEDs switch on one after the other until the entire lighting chain is illuminated.
13. Static Light (no memory function).
14. Static Light (no memory function).

For article 50510822. red, without programm 13 and 14.

The controller features a memory function. The last program selected will begin anew when the device is restarted.

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. If defective, please dispose of the unusable lighting chain in accordance with the current legal regulations.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~
	via 24 V AC, 200 mA power unit
Power consumption:	4.2 W/5.5 VA
Protection grade:	IP 44
Maximum ambient temperature T_a :	45° C
Maximum housing temperature T_c (steady state):	55° C
Min. distance from flammable surfaces:	0.5 m
Min. distance to lighted object:	0.1 m
LEDs/tube:	180
LED/meter:	20
Tube-diameter:	1.3 cm
Power supply cable controller:	200 cm
Connection cable controller-tube:	40 cm
Weight:	approx 1.6 kg

Accessories:	No.:
RUBBERLIGHT Mounting clip, 50 pieces	50510100
RUBBERLIGHT End cap	50510120
Self-adhesive mounting with tie-strap	50510150
180cm installation channel for RUBBERLIGHT	50510170

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 21.05.2012 ©

eurolite[®] GERMANY